

REUNION D'EXPERTS DU CONSEIL DE L'EUROPE SUR LA C.S.C.E.

097/015/092

Strasbourg, le 22 Octobre 1.979

Mme. la Présidente, MM. les Délégués,

Le Gouvernement Espagnol, lors de ses interventions, dans ce même forum, au cours des séances 63 et 64 du Comité des Ministres et des réunions d'experts, du 17 janvier et 18 juin de l'année en cours, a souligné son intérêt pour le dialogue entre les pays membres du Conseil de l'Europe participants à la Conférence sur la Sécurité et la Coopération en Europe, intérêt d'autant plus accru du fait que Madrid est la ville qui a été choisie comme siège de la Deuxième Réunion de la Conférence.

INTRODUCTION

Avec votre permission, Mme. la Présidente, je vais passer la parole à mon collègue M. Morales qui vous informera sur les aspects d'organisation matérielle de la Deuxième Réunion de la Conférence à Madrid.

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

Conscient de l'honneur -en même temps que de la grande responsabilité- qui suppose être le pays hôte, le Gouvernement Espagnol a créé une Commission Interministérielle chargée de la préparation et de l'organisation matérielle de la Conférence. Cette Commission, qui est présidée par le Ministre des Affaires Etrangères, et où sont représentés tous les Ministères espagnols intéressés, aussi bien civils que militaires, s'est réunie pour la première fois, le 15 de ce mois d'octobre. Ladite Commission continuera à se réunir périodiquement, aussi bien en séance plénière qu'au niveau de Comité exécutif, afin d'adopter les mesures les plus efficaces pour assurer la préparation et l'organisation matérielle adéquate de la Deuxième Réunion de la Conférence.

ORGANISATION

MATERIELLE

Le siège de cette Deuxième Réunion sera le Palais des Congrès et Expositions de Madrid. Vous pourrez remarquer, dans la documentation que l'on vous a distribuée, qu'il s'agit d'un cadre digne de l'importance de cette Réunion. Portant, je crois qu'il serait utile que MM. les Délégués connaissent quelques détails supplémentaires sur la logistique et l'infrastructure de ladite Réunion.

Siège

1.- Le Gouvernement Espagnol, ayant approuvé un crédit - au compte du Budget de l'Etat - de 188 millions de pesetas (trois millions de dollars environ), est en train d'effectuer les travaux nécessaires à l'adaptation du Palais des Congrès aux besoins de la Réunion.

Budget et
travaux
d'aménagement

On est en train de créer aussi deux nouvelles Salles pour le travail des Commissions; on aménage les cabines pour la traduction simultanée dans les six langues officielles, etc.

Moyens de
communications
et d'autres
facilités

2.- De nombreux espaces seront réservés aux professionnels des moyens de communication afin qu'ils puissent réaliser, avec le maximum de facilité, leur mission informative.

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

De même, un certain nombre de pièces seront réservées pour les contacts que les représentants parlementaires ou autres personnalités en visite, maintiendront avec leurs Délégations respectives.

Groupes
Régionaux

3. Des salons pour les réunions des groupes régionaux seront également aménagés et un petit bureau sera mis à la disposition de chacune des Délégations des 35 pays participants afin qu'elles puissent s'installer et travailler dans l'enceinte même de la Conférence.

En ce qui concerne les bureaux à destination des Délégations nationales, les exigences de quelques unes de ces Délégations et le manque physique d'espace, nous empêche malheureusement de pouvoir contenter tout le monde. Aussi avons nous pensé signer sous peu un contrat avec une Agence spécialisée qui sera à la disposition des Délégations pour leur faciliter des bureaux modernes dans la zone voisine du Palais et les chambres d'Hôtel. Les Délégations restent naturellement en liberté totale pour utiliser ou ne pas utiliser ses services. Je crois savoir que plusieurs Ambassades à Madrid ont déjà pris des dispositions pour l'hébergement de ses Délégations et je sais également que nombre de ces Délégations ont l'intention d'utiliser leurs Cancelleries à Madrid comme siège de travail.

Disons aussi que quelques uns des Hotels de Madrid - parmi les meilleurs - se sont adressé directement aux Ambassades pour leur offrir des conditions de séjour spéciales.

Services
de traduction

4. En ce qui concerne les services linguistiques, on a requis, en principe, les services de M. Gringrich, qui a rempli les mêmes fonctions de façon satisfaisante à Helsinki, Genève, Belgrade, Montreux et La Valetta.

Facilités de
Logement

5. D'autre part, on engagera les services d'une agence spécialisée qui se chargera des services, si les Délégations en ont

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

besoin, de location des chambres d'hôtel et d'appartements pour bureaux.

6. Finalement, tous les Chefs de Mission des pays participants à la Conférence, accrédités à Madrid, ont été invités, cette semaine, à visiter les installations du Palais des Congrès et Expositions, et faire, le cas échéant, les suggestions qu'ils jugeront opportunes.

Mme. la Présidente, une fois expliqués certains aspects de l'organisation matérielle de la Réunion de Madrid, la Délégation espagnole se propose intervenir plus tard pour exprimer ses points de vue sur l'agenda de notre réunion d'aujourd'hui.

Mme. la Présidente, MM. les Délégués,

Il est clair que la responsabilité de l'Espagne, en tant que pays hôte, se limite à assurer le bon fonctionnement de tous les services de cette Deuxième Réunion de la C.S.C.E., et comme nous venons d'exposer au début de cette réunion le Gouvernement Espagnol est en train de faire tout le nécessaire pour s'acquitter de sa tâche. Mais comme pays membre participant, l'Espagne se propose de jouer un rôle constructif et actif pour essayer d'avancer à Madrid. Mon pays a été un des premiers qui s'est montré favorable à la réunion d'Helsinki. En d'autres termes, l'Espagne est en faveur de la paix, de la détente, de la protection des droits de l'homme et du désarmement sous contrôle international efficace. Si nous défendons la paix et la détente, nous sommes naturellement obligés de favoriser aussi ces mêmes postulats dans le cadre de la C.S.C.E. Tant à Helsinki qu'à Belgrade et, maintenant aussi, au seuil de la Réunion de Madrid, nous sommes disposés à contribuer d'une façon décisive afin d'assurer le succès dans chacun des domaines précités.

ROLE DE
L'ESPAGNE

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

CONSULTATIONS

Le Ministère des Affaires Etrangères espagnol a réalisé jusqu'à présent, des consultations bilatérales avec presque tous les Etats participants avec le but d'échanger d'opinions, aussi bien en ce qui concerne l'ordre du jour, que le niveau et la durée de la Réunion de Madrid. Ces consultations se poursuivront dans les mois à venir.

DURÉE

Concernant la durée de la Réunion de Madrid, mon Gouvernement estime qu'elle devrait durer le temps nécessaire afin d'obtenir des résultats positifs. Mais si nous sommes en faveur de cette flexibilité, nous croyons tout de même qu'on devrait fixer une date limite pour la séance de clôture, sujet qui pourrait être décidé à la Réunion Préparatoire.

NIVEAU

Quant au niveau, l'Espagne est d'avis qu'il devrait être élevé à la catégorie de Ministres des Affaires Etrangères. Ceci contribuerait, en soi, -étant donné qu'il s'agit de représentants politiques des pays et non de fonctionnaires- à une attitude de compromis et de recherche de progrès effectifs. Il est évident que la création des conditions favorables pour la réunion de Madrid encouragerait la tenue de cette réunion au niveau de Ministres.

AGENDA

D'autre part, l'ordre du jour de la Réunion devra être concis, réaliste et non surchargé. Selon l'Acte Final, les progrès réalisés devront être équilibrés et pondérés dans les trois corbeilles. Mais l'Acte Final, tout en étant un document "intouchable", ne peut ni ne doit être interprété littéralement. Ceci nous amènerait à une situation statique. Mon Gouvernement pense, dans ce sens, que lors de la Réunion de Madrid, on devrait:

- a) intensifier les mesures prévues dans l'Acte Final;
- b) développer l'accomplissement des Principes qui y ont été approuvés;
- c) présenter de nouvelles propositions afin de mieux les appliquer et, finalement,

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

d) formuler de nouvelles propositions au sujet desquelles on puisse aboutir à des consensus.

En ce qui concerne les sujets concrets des corbeilles et relatifs, en premier lieu, à la proposition socialiste de célébrer une réunion au haut niveau afin d'étudier les mesures tendantes à diminuer la confrontation militaire, l'Espagne a déjà répondu au Aide-Mémoire hongrois dans le sens de maintenir le principe que ce genre de réunions ne doivent pas avoir lieu avant la Réunion de Madrid, car — l'Espagne croit que ces réunions doivent être le résultat d'un climat de détente, créé par l'intensification des CBM.

PREMIERE

CORBEILLE

Le Gouvernement Espagnol est conscient de l'importance et de la portée des mesures de confiance (Confidence Building Measures) —réduction d'armements, détente, etc.— qui, d'autre part, coïncident pleinement avec les objectifs de la politique extérieure de l'Espagne, telle que l'a déclaré, le 2 juin 1.978, explicitement le Ministre des Affaires Etrangères, M. Oreja, dans son discours, lors de la Dixième Période Extraordinaire de Séances de l'Assemblée Générale des Nations Unies consacrée au désarmement. L'Espagne inscrit le problème du désarmement entre les principaux sujets de sa politique sur un pied d'égalité avec ceux qu'elle a exposé dans son programme de politique internationale. Le renforcement de la sécurité, l'intensification de la coopération entre les Etats et le respect des droits de l'homme, son nos objectifs prioritaires.

CBM

Les sujets de la seconde corbeille seront, possible-
ment, à Madrid, les moins polémiques et le terrain le mieux préparé
pour obtenir des progrès effectifs. Mais, tout cela reste conditionné,
selon l'esprit de l'Acte Final, par le fait —comme je l'ai dit anté-
rieurement— que les progrès soient pondérés dans les trois corbeilles.
Dans ce domaine, nous ne devons pas oublier que les pays de l'Est euro-
péen continuent à se plaindre de l'utilisation des mesures protectionnis

DEUXIEME

CORBEILLE

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

tes des pays occidentaux, de la discrimination commerciale, de l'usage indû de la clause de Nation plus favorisée et des difficultés qui s'opposent au libre accès à la technologie avancée.

Au sujet de la Méditerranée, l'Espagne pense que, sans enfeindre le Livre Bleu, et sans aller à l'encontre des principes de l'Acte Final, on pourrait étudier la possibilité de concéder aux pays riverains non signataires de l'Acte Final, une possibilité de participation adéquate. L'Espagne considère que la Méditerranée est une zone vitale, non seulement pour la sécurité européenne mais aussi pour la sécurité mondiale. Il est donc logique que lorsqu'il s'agit de ces sujets, on écoute les voix des pays directement affectés. Naturellement, cette participation doit être directement reliée à la finalité essentielle de la Conférence qui est celle de promouvoir la paix et la détente de cette zone. D'autre part, cette participation ne doit jamais servir pour poser des problèmes conflictifs qui lui soient étrangers et qui pourraient mettre en danger la bonne marche de ses travaux.

MEDITERRANEE

Nous croyons également, et cela nous inquiète vraiment, que l'on ne doit pas appliquer automatiquement les schémas de la stratégie globale à une zone aussi délicate et complexe que la Méditerranée.

Eventuellement, la Troisième corbeille sera, une fois de plus, la plus controversée et polémique à la Réunion de Madrid. Toutefois il y a déjà des signes évidents tendants à "dédramatiser" le sujet des droits de l'homme.

TROISIEME

CORBEILLE

L'Espagne, dans la troisième corbeille, sera fidèle aux trois piliers fondamentaux qui supportent toute notre action internationale: Favoriser la paix et la sécurité par la détente et le désarmement, la défense des droits de l'homme et la définition d'un

DROITS DE

L'HOMME

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

ordre économique international juste et équitatif. Nous croyons fermement que la sécurité, qui est la grande inquiétude de notre temps, doit passer par le désarmement, mais doit inclure aussi une action dé
cidée pour la protection et la défense des droits et libertés fonda-
mentales de la personne, qui est le premier destinataire de la sécu-
rité. Et l'homme européen a une conscience intuitive et exacte de sa
sécurité, Sa Majesté, le Roi d'Espagne, Don Juan Carlos I, l'a exposé bien clairement, ici même, quand il a dit: "S'il y a une idée-force dans la civilisation européenne, celle-ci est la primauté des valeurs de la personne humaine, de tout homme et de chaque homme". Dans ce noble engagement de la défense et de la protection de droits de l'homme, l'Espagne ne ménagera pas ses efforts, à Madrid.

Mme. la Présidente, MM. les Délégués: L'Espagne espère que ce pont "institutionnel", qui a été jeté à Helsinki et Belgrade, entre les deux Europes, s'affirme et se consolide à Madrid et que Madrid en soit un jalon important pour le rapprochement de ces deux mondes, en contribuant ainsi de façon décisive, à délimiter le concept de la détente et souligner l'actualité permanente qu'ont pour nous tous la sécurité et la coopération. Avec cela nous aurons fait un pas important vers l'avenir.

Merci beaucoup.

CONCLUSION